

## Contract de furnizare

nr. 66-3643 data 12.04.2016.

**1. Preambul**

În temeiul prevederilor art. 19 din OUG 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, s-a organizat procedura de achiziție directă în urma căreia s-a încheiat prezentul contract de furnizare de produse, între

**REGIA AUTONOMĂ DE TRANSPORT BUCUREȘTI** cu sediul în București, b-dul Dinicu Golescu, nr.1, sector 1, cod SIRUES 0762139, tel:+4021.307.40.00, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J40/46/1991, cod unic de înregistrare RO 1589886, cont nr. RO50 BRDE 410S V84247194100 deschis la BRD – Agentia Stirbei Voda – București și cont nr. RO63 TREZ 700 50 69 XXX 000 486 deschis la DTCPMB, reprezentată prin Orzața Radu – Paul - Director General, și Chiru Virgil – Director Economic, în calitate de Achizitor

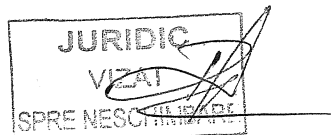
și

**SC GASPECO L&D S.A.**, cu sediul în București, Calea Floreasca, nr. 28-30, Sector 1 telefon/fax nr. +40372.427.007/+4021.203.51.05, telefon mobil: 0722.303.413, număr de înmatriculare: J40/8731/2013; cod fiscal: RO 8037897, cont deschis la Trezoreria Municipiului București, nr. RO44TREZ7005069XXX000634 reprezentată prin Marian Manescu, Director General și Marian Albu, Director General Adjunct în calitate de furnizor, pe de altă parte.

**2. Definiții**

2.1 În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. *contract* – prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. *achizitor și furnizor* - părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract;
- c. *prețul contractului* - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. *produse* - echipamentele, mașinile, utilajele și orice alte bunuri, cuprinse în anexa / *anexele* la contract, pe care furnizorul se obligă conform clauzelor contractuale să le furnizeze achizitorului;
- e. *servicii* - servicii aferente livrării produselor, respectiv activități implicite la și după furnizarea produselor, cum ar fi: transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;
- f. *origine* - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului.
- g. *destinație finală* - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele - unitatea RATB – SAP – Intrarea Vagonului nr. 11, sector 2 – București;
- h. *termenii comerciali de livrare*. – vor fi interpretați conform INCOTERMS 2010 – Camera Internațională de Comerț (CIC).
- i. *forța majoră* - un eveniment mai presus de controlul părților contractante, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul intrării în vigoare a contractului și care face imposibilă executarea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- j. *zi* - zi calendaristică ; *an* – 365 de zile



### 3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### *Clauze obligatorii*

### 4. Obiectul principal al contractului

4.1 Obiectul contractului îl constituie furnizarea de "gaz petrolier lichefiat (aragaz)", conform anexei 1 la contract.

4.2 Furnizorul se obligă să livreze produsele prevazute în anexa 1 la contract în condițiile prezentului contract.

4.3 Achizitorul se obligă să achiziționeze cantitățile de produse stabilite în anexa 1 în funcție de nevoia de consum curentă, pe perioada de derulare a contractului. Achizitorul nu se angajează la achiziționarea întregii cantități menționate în anexa 1.

4.4 Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de furnizare.

### 5. Prețul contractului

5.1 Prețul contractului, respectiv prețul produselor livrate, este de maxim **59.489,97** lei, la care se adaugă TVA.

### 6. Durata contractului

6.1 Prezentul contract este valabil de la data semnării sale de către ambele părți și până la data de 31.12.2016.

### 7. Executarea contractului

7.1 Executarea contractului începe la data semnării sale.

### 8. Documentele contractului

8.1 Documentele contractului sunt:

a - caietul de sarcini nr. MCH03;

b - centralizatorul prețurilor și valorilor aferente structurii achiziției, pe prețuri unitare și cantități - anexa nr. 1;

c - acte adiționale (dacă este cazul).

### 9. Obligațiile principale ale furnizorului

9.1 – Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele solicitate de către achizitor prin caietul de sarcini.

9.2 – Furnizorul garantează că toate produsele furnizate prin contract nu vor fi neconforme ca urmare a materialelor sau manoperei sau oricărei alte acțiuni sau omisiuni a furnizorului și că acestea vor putea fi folosite în condiții normale.

9.3 – Furnizorul se obligă să furnizeze produsele în termen de 48 de ore de la solicitarea achizitorului.

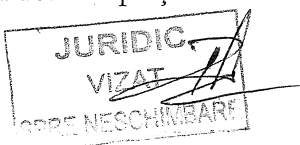
9.4 – Furnizorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătura cu produsele achiziționate, și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

### 10. Obligațiile principale ale achizitorului

10.1 – Achizitorul are obligația să efectueze plata prin ordin de plată în termen de **30 de zile** de la primirea facturii emise de furnizor. Facturile emise de către furnizor se vor depune la unitățile achizitorului și vor conține explicit și detaliat prețurile totale și unitare, precum și cantitățile aferente,



conform anexei nr. 1 la contract.

10.2 – Achizitorul nu se angajează sub nici o formă la efectuarea de plăți în avans față de livrarea produselor.

### **11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

11.1 (a) În cazul în care furnizorul nu își îndeplinește în mod corespunzător (cantitativ și calitativ) și la termen obligațiile asumate, acesta datorează achizitorului, cu titlu de penalități, o sumă egală cu valoarea dobânzii legale penalizatoare, calculată pe zi de întârziere, din valoarea obligațiilor respective, pâna la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

(b) În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile de plată în termenul convenit, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti dobânda legală penalizatoare pe zi de întârziere, calculată la suma restantă.

(c) Totalul penalităților de întârziere datorate de furnizor, precum și al dobânzilor datorate de achizitor, nu poate depăși 10% din valoarea contractului prevăzută la art. 5.

(d) Penalitățile de întârziere și dobânda sunt exigibile de plin drept, fără anunț prealabil, din ziua imediat următoare datei de scadență potrivit condițiilor contractuale.

11.2 În situația întârzierii îndeplinirii corespunzătoare (cantitativ și calitativ) a unor obligații ale furnizorului, precum și în situația neîndeplinirii totale sau parțiale a obligațiilor contractuale ale acestuia, achizitorul este în drept să accepte îndeplinirea corespunzătoare și cu întârziere a obligațiilor cu aplicarea (deducerea) penalităților de întârziere conform pct. 11.1;

11.3 Penalitățile de întârziere, astfel cum sunt prevăzute la pct. 11.1, sunt supuse actualizării în raport de indicele de inflație.

11.4 Nerespectarea de către una dintre părți a obligațiilor asumate prin prezentul contract, în special a celor prevăzute la art. 9 - 15, dă dreptul părții lezate de a considera reziliat de plin drept contractul, fara intervenția instanțelor judecătorești, cu prealabila notificare a părții în culpă. Partea lezată are dreptul de a solicita, în acest caz, părții în culpă plata de daune interese.

11.5 În situația în care contractul a încetat din alte cauze decăt cele prevăzute la art.11.4, achizitorul este în drept să aplice furnizorului plata de daune interese de 15% din valoare obligațiilor neîndeplinite ale contractului.

11.6 În situația în care împotriva furnizorului a fost declanșată procedura insolvenței, achizitorul are dreptul de a solicita denunțarea contractului printr-o notificare scrisă în condițiile legii.

### *Clauze specifice*

### **12. Recepție, inspecții și teste**

12.1 Achizitorul poate solicita efectuarea unei preinspecții a mărfurilor la sediul furnizorului.

Delegația de specialiști a achizitorului va fi alcatuită din trei persoane și va efectua preinspecția la sediul furnizorului pe o perioadă de trei zile lucrătoare.

12.2 Achizitorul sau reprezentanții săi au dreptul de a inspecta și/sau testa produsele din punct de vedere al caracteristicilor conform specificațiilor tehnice din caietul de sarcini atât înainte de recepție cât și după recepție.

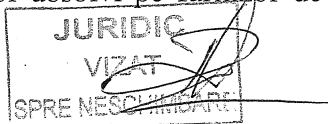
12.3 Neparticiparea furnizorului anunțat la recepție nu va constitui motiv de neefectuare a ei.

12.4 Dacă vreunul dintre produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor contractuale, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar furnizorul are obligația, fără a modifica prețul contractului de a înlocui produsele refuzate sau de a face toate modificările necesare într-un termen stabilit de comun acord cu acesta.

12.5 Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea reprezentanților achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

12.6 În cazul în care produsele ce fac obiectul contractului vor fi respinse la recepție în proporție de peste 5%, achizitorul are dreptul de a rezilia contractul conform art. 11.4.

12.7 Prevederile clauzelor 12.1-12.6 nu îl vor absolve pe furnizor de obligația asumării garanțiilor



sau altor obligatii prevazute in contract.

### 13. Ambalare si marcare

13.1 Ambalarea, marcarea si documentatia vor respecta strict cerintele prevazute in caietul de sarcini aferent procedurii.

### 14. Livrarea produselor si documentele care insotesc produsele

14.1 Furnizorul isi asuma obligatia de a livra produsele la destinatia finala indicata la art. 2 punctul g. conform anexei 1 in termen de 48 de ore de la solicitarea achizitorului.

14.2 La expedierea produselor furnizorul are obligatia de a comunica in scris achizitorului: datele de expediere, numarul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de incarcare si data livrarii.

14.3 Furnizorul are obligatia de a transmite achizitorului urmatoarele documente care vor insoti produsele la livrare:

a) aviz de expeditie;

b) factura fiscală;

c) certificat de garantie;

d) declaratie de conformitate privind indeplinirea prevederilor: Ordinul Ministrului Economiei nr. 349/2013 privind aprobarea Prescriptiei Tehnice PT C3-2012 „Butelii cu capacitate până la 26 de litri pentru gaze petroliere lichefiate”;

e) rapoarte de incercare/testare;

f) fișa de securitate a produsului;

g) orice alte documente solicitate prin caietul de sarcini nr. MCH03.

14.4 Certificarea de către achizitor a faptului că produsele au fost livrate parțial sau total se face după recepție prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al achizitorului, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

14.5 Livrarea produselor se consideră a fi încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor 14.1-14.4 si efectuarea receptiei ultimei transe de produse.

14.6 Cele 40 de butelii în care se va face livrarea încărcăturilor de GPL precum și rastele în care vor fi păstrate buteliile respective vor fi oferite în custodie și folosință de către Furnizor Achizitorului. Buteliile și rastele, sunt și rămân proprietatea Furnizorului pe toată perioada derulării contractului și vor fi returnate obligatoriu de către Achizitor către Furnizor la terminarea contractului, însă nu mai târziu de 45 de zile de la data la care prezentul contract încetează.

Astfel, buteliile și rastelele vor fi predate de către Furnizor Achizitorului în regim de folosință și custodie, conform art. 2146 și următoarele Cod Civil, Achizitorul fiind responsabil de pagubele și pierderile dincolo de uzura normală, plătiind integral toate aceste pierderi și pagube la valoarea de la valoarea de 125 lei/butelie și 600 lei/rastel.

La predarea-primirea celor 40 recipiente-butelii și a celor 2 rastele sunt îndeplinite următoarele condiții:

a) prin verificări exterioare, cele prevăzute la art. 11, alin. (3), literele de la a) la g) din Ordinul nr. 349/2013 privind aprobarea Prescriptiei tehnice PT C3-202 „Butelii cu capacitate până la 26 litri pentru gaze lichefiate”;

b) recipientii – buteliile sunt verificate tehnic în utilizare (VTP), iar VTP-ul este în perioada de valabilitate;

c) rastelele sunt în stare fizică și utilizare corespunzătoare (fără defecte fizice, vopsite, etc.);

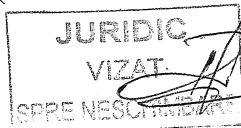
Durata împrumutului de folosință este de la data semnării procesului verbal de predare-primire, până la data încetării în orice mod a prezentului contract, însă nu mai târziu de 45 de zile de la data la care prezentul contract încetează.

### 15. Transport

15.1. Transportul se va efectua de către furnizor, pe cheltuiala sa.

### 16. Perioada de garanție acordată produselor

16.1 Furnizorul va garanta produsele (butelii încărcate cu GPL-pentru aragaz) pe toată durata medie



de utilizare, pentru defectele ascunse. În cazul în care există reclamații din unitățile achizitorului, privind modul defectuos al funcționării în exploatare, furnizorul va fi notificat de către achizitor asupra deficiențelor. Furnizorul va asigura garantarea produselor (butelii încărcate cu GPL-pentru aragaz) obligându-se să asigure pe cheltuiala sa, înlocuirea produselor aflate în garanție care s-au dovedit a fi neconforme, cât și suportarea eventualelor daune ale beneficiarului.

16.2. Achizitorul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în perioada de garanție.

16.3. La primirea unei astfel de notificări furnizorul are obligația de a înlocui sau remedia produsele în maxim 5 zile pentru produsele din țara și maxim 15 zile pentru cele din import, fără costuri suplimentare pentru achizitor. Produsele care în perioada de garanție le înlocuiesc pe cele neconforme beneficiază de o nouă perioadă de garanție. Remedierile prelungesc perioada de garanție cu durata acestora.

16.4. Dacă furnizorul, după ce a fost înștiințat, nu reușește să remedieze situația/defecțiunile în intervalul de timp precizat la articolul 16.3., achizitorul are dreptul de a lua măsuri de remediere sau înlocuire pe riscul și spezele furnizorului.

16.5 Furnizorul va garanta produsele pe toată durata normată de viață pentru defectele ascunse și va asigura cantitatea de produse necesare înlocuirii și suportarea eventualelor daune ale beneficiarului.

## **17. Ajustarea prețului contractului**

17.1 Prețurile unitare și prețul total convenit pentru îndeplinirea contractului, menționate în anexa nr. 1 la acesta, sunt ferme în lei și nu pot fi ajustate pe toată perioada de valabilitate a contractului.

## **18. Amendamente**

18.1 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni de comun acord modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, conform legii.

18.2 Contractul poate înceta înainte de termen cu acordul ambelor părți contractante.

## **19. Întârzieri în îndeplinirea contractului**

19.1 Furnizorul are obligația de a îndeplini contractul de furnizare în perioada și la termenele stabilite pentru livrare.

19.2 Cu excepția prevederilor capitolului 20 și în afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire, o întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități/daune furnizorului, potrivit prevederilor capitolului 11.

## **20. Forța majoră și cazul fortuit**

20.1 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

20.2 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile părților ce li se cuveneau până la apariția acesteia.

20.3 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, în termen de 5 zile, producerea acesteia, să prezinte în termen de 10 zile acte doveditoare emise de o autoritate competentă și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

20.4 Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 2 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a contractului, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

20.5 Cazul fortuit nu exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract.

## **21. Soluționarea litigiilor**

21.1 Achizitorul și furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legatură cu îndeplinirea contractului.



21.2 In cazul nesoluționării litigiului pe cale amiabilă, părțile se pot adresa instanțelor judecătorești competente conform legii.

## 22. Limba care guvernează contractul

22.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

## 23. Comunicări

23.1 (1) Orice comunicare între părți referitoare la îndeplinirea prezentului contract trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

23.2 Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

## 24. Legea aplicabilă contractului

24.1 Contractul va fi interpretat conform legislației din România

## 25. Prevederi finale

25.1 Părțile contractante au obligația de a numi și de a-și comunica reciproc, în cel mai scurt timp de la semnarea contractului, numele persoanelor specializate / responsabililor de contract, pentru a facilita buna derulare și rezolvare, în timp util, a tuturor problemelor impuse de derularea contractului.

25.2 Orice schimbare intervenită în datele de identificare ale unei părți contractante, inclusiv a nr. de cont va fi comunicată în termen de maxim 24 de ore partenerului de contract.

25.3 Contractul, împreună cu anexele lui a fost încheiat în 3 exemplare, unul pentru Furnizor și două pentru Achizitor.

ACHIZITOR  
REGIA AUTONOMĂ DE TRANSPORT BUCUREȘTI

DIRECTOR GENERAL  
Orzața Radu – Paul

DIRECTOR ECONOMIC  
Chiru Virgil

p. DIRECTOR COMERCIAL  
Dinică Iulian – Alexandru

AVIZAT  
ȘEF SERVICIUL JURIDIC CONTENCIOS  
Oprea Cristina – Elena

ȘEF SERVICIU ACHIZIȚII PUBLICE  
Adrian Leaotă

ȘEF BIROU CONTRACTE  
Badiu Florin

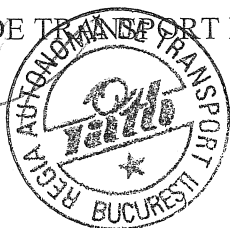
ȘEF BIROU PLAN ANALIZĂ  
Mîndriță George

Întocmit  
Tudoran Oana Mirela

FURNIZOR  
SC GASPECO L&D

DIRECTOR GENERAL  
Marian Manescu

DIRECTOR GENERAL ADJUNCT  
Marian Albu



Centralizator de prețuri  
la Contractul de furnizare nr. 46-3643 / 12.04.2016 privind  
furnizarea de gaz petrolier lichefiat (aragaz)

Nr. Crt	COD SAP	Denumire reper	UM	Cantitate	Pret unitar lei (fara VA)	Pret total lei (fara TVA)
1	31451	Gaz petrolier lichefiat (aragaz)	buc	1.741	34,17	59.489,97
TOTAL GENERAL						59.489,97

## ACHIZITOR

REGIA AUTONOMĂ DE TRANSPORT BUCUREȘTI

DIRECTOR GENERAL

Orzață Radu – Paul

DIRECTOR ECONOMIC

Chiru Virgil

p. DIRECTOR COMERCIAL

Dinică Iulian – Alexandru

ȘEF SERVICIU ACHIZIȚII PUBLICE

Adrian Leaoță

ȘEF BIROU CONTRACTE

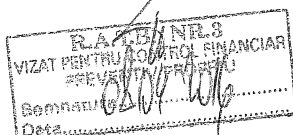
Badiu Florin

ȘEF BIROU PLAN ANALIZĂ

Mîndrilă George

Intocmit

Tudoran Dana Mirela



## FURNIZOR

SC GASPECO L&amp;D S.A

DIRECTOR GENERAL

Marian Manescu

DIRECTOR GENERAL ADJUNCT

Marian Albu

